2019年3月17日星期日 Sunday, March 17, 2019 **SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS** 今日美國網站 www.today-america.com Jerry Yan Phone: (832)368-1654 Email: info@pmijerealty.com 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide 美南印刷廠 U.S.A.Printing 美南國際電視網

Property Management PMI JE REALTY GROUP -站式'房地產服務, www.pmijerealty.com WeChat:JEREALTY



kww MEMORIAL 房地產經紀人 ●徳州醫療中心民宿出租(Wyndham Hotel 旁, 舒適方便, 經濟實惠)

-適合醫療人員或學生、病患家屬,長短期出租(**可步行到各大醫院**) ●Katy 全新住宅 \$200,000s & Up, 靠近10 號公路, 99號公路, H Mart. ●另有多項買賣出租交易手續費用回饋計劃(詳情請洽)



332-930-2788 (越語)

Allwin Insurance Agency

汽車、房屋、商業、醫療、人壽、年金 www.allwininsurance.com • 代理多家 • 方便比價 • 價格便宜 • 保項最佳

Office:713-952-5031 Fax:713-952-5032

6901 CorporateDr Suite 218, Houston, TX 77036

Helen Go helen@helengo.com www.helengo.com 713-981-6888

買賣促銷 專業管理 二十多年豐富地產、 買賣、管理及租賃經 驗竭誠助您投資致富

工業倉庫·公寓餐館

NMLS #301604 ・房屋貸款・舊款重貸

Peter Ma 請電:馬光生

6918 Corporate #A6, Houston, TX 77036 Tel:(713)961-3900 Fax:(713)961-9099 L03-TRINITY FUNDING恆信貸款12345

\$374,999

ANNA WANG 713-979-8242

專精商業地產

店熟售!客戶穩定,東主退休,年 淨利潤22萬,售75萬,包括地產。 ② 10號東,近Down Town, 賺錢好打 理美式五金店熟售!25年以上老店

3. Alief 好學區美房熱售,封閉社區, 3臥2個半浴,2500尺,全新裝修,

4 多家大、小型中、美、日式餐館熱

萬,包括地產和50萬存貨

全球郵輪★全球簽證★護照更新

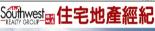
:台灣 日本 韓國 新/馬/泰

\$399機票回上海/台湾/越南

,東主退休,年淨利潤20萬,售95



買房、賣房、投資、租賃、



住宅,投資及管理

許文Wendy Xu 281.886.6416 Office: 713.988.1668 wendvc21sw@gmail.com



12230 Southwest Fwy, Stafford, TX 77/47/7

Travel Services Inc.

頓最太的目產汽車車行

Nissan Sterling McCall 業務代表

業而周到的服務著稱,口碑一流。

平安里程淡這里開始··· Wechat ID: pallytr [平安裏暑期獨家]黃石·羚羊彩穴·自然風光暢享團 7/17出發·獨立成團·5/25號前預定每房減\$100.00 暑期團購票直飛往返北京\$1198(6/2-7/31或7/1-7/31) 公司承接各種私人定制,團體及同學聚會 "凡是上門報名參團或者訂購機票,贈送公司訂制小禮品"

Tel:713-952-9898 9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036 E-mail:pallytravel@gmail.com ·字號。國際航空協會會員

Jasmin Tseng

保險經紀人

、年金、長者保險

建康醫療,人壽、教育儲蓄

713-371-2491

現在就來電預約和咨詢

一份安心,我的專業和用心讓你放心

●代理名家A級知名保險公司

10333 Harwin Drive Suite 120E Houston, TX 77036

6月黃石公園總統巨石7日團\$628起 7月加拿大洛基山7日團\$728起 9月雙水鄉黃山武夷山雲貴純玩團\$2198 10月北歐冰島童話遊輪16日\$1999起

歐洲/埃及/非洲/坎昆馬爾代夫等全球旅遊團 太空中心門票\$18 日本韓國12日溫泉雪岳山團\$1980 (全包價) 代理Viking/Globus遊輪Gate1旅遊廉价机票

cation.com 6918 Corporate Dr, A14, Houston(中國城敦煌廣場側)



Cousin Trave

美東5~8天豪華遊 美西4~12天精華遊

黃石公園總統巨石/北大峽谷7天6夜(買二送一)

加拿大洛磯山6天/7天 特惠遊(買二送二)加拿大東部5天遊(多侖多、屋太華、滿地可、魁北克、

京士頓、尼亞加拉大瀑布)(四人一房)超值雲南風情遊

• 超值黃山江南風情遊

休士頓 🕶 世界各大城市特價機票

Bellaire Blvd 2 ND. Fl Bldg A#121 Houston TX 77036

美西、美東、黃石

德州、美国境内游

• 佛州奧蘭多迪士尼4~9天遊(四人一房)

日本關東風情6日遊日本關西風情7日遊

・北京、蘇州、水鄉、同里、杭州,上海8天 ・夏威夷 4~7天遊 ・歐洲(英、法、意、德、蘇俄)7~17天經典之湖 ・北京、上海、香港、台北等地機票連酒店套餐 ・蓋文斯頓港出發墨西哥4~7天遊輪

(另代訂酒店租車、簽證及Package Tour.

832-786-8288 公證 認證 中國簽證\$170 AMAZINGTRAVELVISA.COM

|美東、美西、黃石 價格|徳州、美國境內遊 全球旅行團、廉價機票、Viking

9/12北歐四國海陸空12天:\$4199(包機票) 9月/10月黃山武夷山雲貴西遊記:\$2999(包機票)

日本韓國團12天:\$2000(全包價) 日本、韓國、新馬泰、台灣團:買一送一 全球簽證、護照更新、文件翻譯、NASA \$18 歐洲、土耳其、埃及、希臘、澳紐

9889 Bellaire Blvd, C326, Houston, TX 77036(中國城敦煌廣場豆腐村樓上)

13 TO 10 X 19



房子+車子=

許宏牌 State Farm*開始,就可平 Winnie Hui CLU CPA CPCU FLMI

2019投資

主 講 人:蕭雲祥 William Xue

點: 6901 Corporate Dr, #128 Houston TX 77036

電話預約:(713)988-3888 / (832)434-7770

(座位有限,請預約)

Agent 9889 Bellaire Blvd.,#A132. Houston, TX 77036 (敦煌廣場 A棟二樓 132室) Bus: 713-729-2323 Cell: 281-772-3972 Fax: 713-729-2327

均節省\$763保費!*更可享 受State Farm 代理人的個 人化服務,適合的保障,迅 速公平的理賠! 向更好邁進™

現在就打電話給我!

vinnie.hui.pwnr@statefarm.com 現誠聘說中文 辦公職員

每戶平均年度節省金額是以 2010 年全國性問卷調查中報稱在使用 State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm保險的保單、申請表格 以及必要通知均以英文書寫。 State Farm-BloomIngton, IL

間:4月6日(周六)上午10:30~12:00

題:(1) 如何建立一個完善的退休計劃

(2) 簡介Medicare 保險應注意事項

713-261-8794

I01-STATE FARM-HUI許宏婷1567C_8









OIRA ●人壽保險

●401(K)轉移

●現金管理

●債券.固定利息 ●退休年金

蕭雲祥投資顧問

Portsmouth Financial Services | Member of SIPC > FINRA

713-988-3888 832-434-7770

6901 Corporate Dr., Suite 128, Houston, TX 77036

Luke Bai (白先生) lukebai.kw@gmail.com 住家 商業 買賣 投資 公寓 租賃 kimberlytran.kw@gmail.com

楊德清









許瑞慶 Swee Koh 俄克拉荷馬大學工業工程學位 計場等性主和商業建築結構經

Top Producer 王牌地產

專精休斯敦西南區







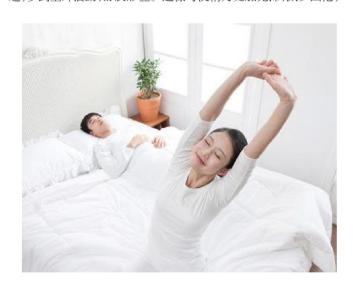


春季女性保健養生 6 法

(99 健康網)春季女人要怎麼保健養生?春天多運動鍛煉,是增強體質、增強機體免疫力與抗病能力的最佳時機,可使全年疾病減少發生。

1、早睡早起,不可戀床。

《內經》指出:春三月,"夜卧早起,廣步于庭。"春天應早睡早起,多到室外活動,舒展形體。這樣可使精力更加充沛,減少困倦,



還可增強心肺功能、增強機體的免疫功能。對老年人來講,久卧最易傷氣,春眠太久,不但會造成新陳代謝功能下降,致氣血運行不暢,身體虧損虛弱,筋脈僵硬不舒,還容易加速腦血栓的形成。

2、節制房事、不可過度。

春天陽氣上升,人的性欲功能也有增強的趨勢。因此,切忌因精神興奮而房事過度,特別是飲酒之後、剛剛洗浴後不可馬上進行房事,否則會耗氣傷精不利身心健康。甚至會誘發心梗、中風等疾病。

3、調節飲食、避免助火。

春天新陳代謝旺盛,飲食宜 富營養、淸淡可口、甘甜少酸。宜 適當多吃蔬菜、水果,吃飯不可過 飲,酒宜少喝,生冷與年糕等粘滯 食品不可多食,尤不宜多進大辛 大熱和煎炸熏烤等香燥之品,以 免助熱生火引發癤子、痤瘡等發 生。

4、運動鍛煉、增強體質。



春天空氣淸新,最有利于機體吐故納新充養臟腑。春天多運動 鍛煉,是增強體質、增強機體免疫力與抗病能力的最佳時機,可使 全年疾病減少發生。

5、風和日麗、最宜春游。

春天要注意精神調攝,特別要注意"制怒",做到疏泄條達。風和日麗的天氣,外出踏靑問柳,游山戲水,最有利于陶冶情操,使心胸開闊,氣血舒暢,精神旺盛。

6、着裝適宜、注意保 暖。

春回大地,但乍暖還寒,氣候變化頻繁而劇烈。所以,應特別注意防寒保暖。根據"春捂秋凍"的原則,不宜過早地脫去冬衣。要隨氣溫的變化而增減衣服。否則極易感受風寒,引發呼吸系統等疾病發



注意! 3 種食物容易引發流產

1. 西瓜

屬于涼性食物,在天氣炎熱的情况下,深受女性朋友的喜愛。但是對于孕婦來說,西瓜非常的容易刺激到女性的子宮,對胎兒的發育極爲不利,幷且攝入過多還可能引起腹瀉,易誘發流產。

2、薏米

屬于一種可食用也可以用于藥材的食物,會 引起女性子宮平滑肌興奮,而對于孕期女性來 說,易刺激到子宮收縮而誘發流產。

3、黑木耳

黑木耳在平時生活中對女性具有滋養益胃 的作用,但是對于孕婦來說會造成活血化瘀的作 用,容易使胎兒的發育受到影響,并且穩固性也 會降低,易造成流產。

孕產期的乳房保健

從受精卵形成的那一時刻起,乳房就開始爲 日後分泌乳汁進行着積極的準備。因此,每一位 孕媽咪都應從孕期就開始呵護乳房,這樣才能在 分娩後成功進行母乳喂養。

- 1、要及早做好乳房(乳頭)護理。
- 2、從孕期開始,乳罩要柔軟,使其起到依托的作用而不壓迫乳房。
- 3、妊娠早期乳腺就有可能分泌少量的乳汁,它們容易在乳頭上凝固結痂,不能強行剝去,應用溫水洗掉,以免造成乳頭損傷。
- 4、要早期讓孩子吸奶。吸奶前後都要清洗乳頭、 乳暈,不要殘留乳汁成爲細菌滋生的場所。
- 5、要讓孩子吸空一側乳房再換另一側,不讓乳汁 淤滯。如嬰兒吸不完,應擠出或用吸奶器吸出,務

必使乳房"排空"。

- 6、不要長時間讓嬰兒含着乳頭,如含着乳頭睡眠,否則易導致乳頭表皮損傷。也不要從嬰兒口中強行拉開乳頭,避免乳頭受損。 嬰兒含乳頭不放,可用食指輕輕按壓嬰兒下頦,嬰兒自然會鬆口。
- 7、如發現乳頭損傷,要及時治療,如果乳頭 疼痛劇烈,可暫時停止直接母乳喂養,改用 吸奶器吸出乳汁喂養嬰兒。乳頭傷愈後再 恢復正常哺乳。
- 8、注意產褥期衛生,保證休息時間,增加營養,增強產婦體質,心情舒暢,也就增強對疾病的抵抗能力。





Part B 保費返還

\$1248

老人保險現在仍可 更改計劃 請迅速聯繫我們

李元鐘保險: 7001 Corporate Dr. #201, Houston, TX 77036 (華埠大廈) Tel. 832-500-3228, Fax. 832-500-3227 (通國、台、英) Houston@johnleeins.com

2019年3月17日

Sunday, March 17, 2019

第52屆休斯頓國際電影& 視頻節新聞發佈會 3月14日下午盛大學行

(本報訊)世界名人網訊第52屆WorldFest(世界集)休斯 敦國際電影&視頻節新聞發布會於2019年3月14日下午2點,在 西休斯敦威斯汀紀念城酒店Magnolia廳如期進行。

作爲世界上最悠久的獨立電影節, WorldFest-休斯敦國際電 影&視頻節,其前身是1961年成立的國際電影協會,後於1968 年演變成爲比賽性質的國際電影節。作爲連同舊金山和紐約電影 節在內的北美三大國際電影節之一,它以評選並支持優秀獨立電 影而聞名

休斯敦國際電影節主席亨特·托德(Hunter Todd)先生主持 當天新聞發布會。中國總領館鄭文領事,電影節執行主席及亞洲 區總負責人張玲女士,電影節藝術及項目總監凱思林 (Kathleen) 女士, 休斯敦華裔著名影星周潔女士及陳燁女士, 著名導演王 學新先生等均出席了新聞發布會。參加的衆多媒體有新華社,美 國中文電視等。

首先,亨特·托德主席正式宣布,第52屆 WorldFest (世界集)-休斯敦國際電影&視頻節將於2019年4月5日-14日,在休斯 敦位於紀念城路 310的 Cinemark 16 (喜滿客)舉行,共計 10天 。電影節將爲獨立電影藝術的創意優秀作品頒發雷米獎。

亨特·托德主席發言稱,聞名世界的導演斯皮爾·伯格,喬 治·盧卡斯,李安,惠特利·斯科特,科恩兄弟都是在休斯敦獨立 電影節上摘得人生第一個重要獎項的。會有來自74個國家的超 過1000個國際電影製作人攜200多部影片參加此次爲期10天的 盛會。這200多部影片的製作人、導演、編劇和演員都是不知名 的新人,但他們將成爲下一個斯皮爾·伯格,喬治·盧卡斯,李安

亨特•托德主席還提到,去年他做客上海國際電影節,與上 海國際電影節及北京國際電影節簽署了姐妹合作備忘錄,以向休 斯敦國際電影節提供最優秀的中國電影,其中一些會在即將到來 的休斯敦國際電影節上展映。

亨特·托德主席還重點介紹了今年全球獨立製作電影最新的 ,激動人心的進展及幾大亮點。第52屆年度WorldFest休斯敦國 際電影節,有超過70部首次公演電影,108部獲獎短片,露天夜 電影及香檳酒會,九大專業電影製片研討會,頒獎盛會及雞尾酒 會,電影節夜晚俱樂部,休斯敦 NASA 及太空中心 VIP 遊,休斯 敦遊艇俱樂部賽船會及德克薩斯燒烤,以及閉幕夜電影。還有, VIP嘉賓龐大陣容,美麗紅毯秀。也都會提供專屬機會,促成潛 在的未來合作項目。電影節還有"國家地理髮現"式榜單,包括 斯皮爾·伯格,喬治·盧卡斯,李安,科恩兄弟,布萊恩·德·帕爾 瑪,喬納森·戴米,約翰·弗蘭肯海默,霍爾·哈特利,大衛·林奇 ,保羅·馬祖斯基,羅伯特·羅德里格茲,萊斯利·林卡·格拉特,阿 格涅絲卡·霍蘭,簡·坎皮恩,迪帕·梅塔,加文·胡德,還有更多

4月13日的雷米獎頒獎典禮也將在休斯敦威斯汀紀念城酒店 (Houston Westin Memorial City Hotel)舉行。 4月14日,電影 節閉幕式當天,休斯敦遊艇俱樂部將做東,舉辦賽舟會,提供德 克薩斯燒烤,爲閉幕式獻上精彩的活動。

電影節藝術及項目總監凱思林(Kathleen)女士和休斯敦華 裔著名影星陳燁女士做了精彩發言。陳燁女士提到李安導演剛出 道時曾參加過休斯敦電影節並獲獎,並由此走向輝煌的成功。因

此休斯敦國際電影節也被稱爲"明星 導演誕生地"。

隨後,亨特·托德主席隆重介紹 電影節執行主席及亞洲區總負責人張 玲女士出場,並請張玲女士作重要講 話。張玲女士重磅介紹,第52屆 WorldFest-休斯敦國際電影節,將全 新開展"Worldfest聚焦亞洲"活動, 即將展示15部首次公演中國故事片

。其中有孫傳林先生導演的《我要去 遠方》,呂樂先生導演的《找到你》 ,韓東先生導演的《在碼頭》、任文 先生導演的《最後的日出》。另有數 部中國短片,休斯敦電影節觀衆藉機 可欣賞新生代中國電影。這是中國之 外的電影節里關於新生代中國電影的 最大亮點。此次來自亞洲的龐大電影 人陣容有奧斯卡金像獎終身評委盧燕 女士,知名導演李前寬先生、知名導

演張紀中先生、知名導演肖桂雲女士、知名導演王學新先生,著 名影星劉曉慶女士、休斯敦華裔著名影星周潔女士及陳燁女士、 著名編劇劉毅先生。此次出席的還有原國家廣電總局電影事業管 理局副局長,現任中國電影發行放映協會會長楊步亭先生。張玲 女士也熱切地呼籲,能夠有越來越多的亞洲專業電影人,以及支 持電影事業的個人及團體,積極地投身於休斯敦國際電影節這樣 的活動中來,讓中國紅的英姿,讓亞洲的電影魅力,在全世界綻

電影業近些年發展迅猛,已經飛速地成爲世界第二大電影市場 鄭文領事希望今年的休斯敦電影節上中國版塊取得圓滿成功

最後,亨特·托德主席宣布新聞發布會圓滿落幕,並邀請參 會媒體及客人愉快享受開放式酒吧,及大廚準備的開胃小吃。他 們在輕鬆愉快的氛圍中就此次新聞發布會展開了更多交流。亨 特·托德主席,張玲女士均接受了新華社,鳳凰衛視,美國中文 電視媒體採訪。周潔女士及陳燁女士也一一欣然接受采訪

亨特·托德主席主席接受采訪時稱,中國電影業已成爲世界

蹈團及亞美舞蹈學校受激傾



(本報訊)3月17日下午3-4點,亞美 Bend Collections and Gardens (6003 Memorial Dr. Houston, TX 77265) 爲觀衆免費獻上精 彩的中國舞蹈. 舞蹈團及舞蹈學校的優秀舞 者們將給大家帶來在2019各個美國舞蹈大 賽上獲獎的精品舞蹈.

亞美舞蹈學校的宗旨是:以舞陶冶情, 以舞培育人。招收的學生年齡從3歲至成年 生,鋪設一條成功之路。

。按年齡和水準分班,課程全面而係統,包 舞蹈團及亞美舞蹈學校受邀將在 Bayou 括: 幼兒芭蕾舞、中國舞啓蒙教育, 兒童體操 ,中國舞,西方芭蕾舞,現代舞,爵士舞等。 亞美舞蹈學校的學生7歲就可以參加考試, 加入亞美舞蹈團,將有機會與世界一流水準 的舞蹈家在米勒劇場同台演出,通過學習和 演出培養自信心和優雅的儀態,提升藝術境 界美化人生。同時,爲有志成爲舞蹈家的學

毫無疑問,今年激動人心的榜單還包括更多躋身於電影大腕之行 列的才華橫溢的電影製作人。

此次"聚焦亞洲"活動,獲得了中國駐休斯敦大使館及總領 館的支持。總領館鄭文領事發言並接受了媒體採訪。他稱,中國

上最好的電影市場之一。第52屆休斯敦國際電影節期間,中國 將有超過200位電影人攜20多部電影及短片參加。

3月14日下午4點,新聞發布會圓滿結束,讓我們對接下來 的2019年4月5日至14日的第52屆WorldFest(世界集)-休斯敦 國際電影&視頻節拭目以待。

Dailu New*i*





AREAA三月份月会现场。



亚洲商会副主席 Walter Lawson (右一) 在大会上讲话



全美亚裔地产协会总会长李雄(右)致词。 旁为 AREAA 休市创会会长林富桂(左)。



「Century 21 Dubai and Dubai developers | 的 执行经理 Ramzi Rasamny (右立者)在大会上



AREAA 休市创会会长林富桂(左立)介绍当天提供场 地及美食的「Marriott Spring Hill Suites Westchase」 旅馆业主宁静(Tracy Ning)(右立)。



「Century 21 Dubai and Dubai developers | 的 执行经理 Ramzi Rasamny (右立者) 在大会上 介绍杜拜的投资环境及细节。



AREAA 休市创会会长林富桂(中)介绍该会 近期动态。旁为「全美亚裔地产协会」总会长 李雄(左)。





德州關帝廟吳華利會長夫婦在關聖帝君聖誕 接受電視臺專訪



德州關帝廟吳華利會長、德州天后廟梁偉雄 副會長慶祝關聖帝君寶旦為關公點壽星香燭



德州天后廟梁偉雄副會長夫婦及善男信女 虔誠奉獻



2月17日德州關帝廟熱烈慶祝關聖帝君聖誕



德州天后廟梁偉雄副會長夫婦、 德州關帝廟 吴華利會長、 江鎮煖副理事長及信衆向關聖 帝君上香致敬



德州關帝廟創立已有22周年,在所有善男信 女的虔誠奉獻下,香火日趨鼎盛,關帝廟在 吳華利會長的領導下發揚 關聖帝君 精神 ,成 為許多亞裔人士的信仰



德州天后廟梁偉雄副會長夫婦、 德州關帝廟吳 華利會長、 江鎮煖副理事長及信衆向關聖帝君 行三跪九叩大禮



德州關帝廟吳華利會長、德州天后廟梁偉雄副 會長、江鎭煖副理事長及信衆齊心向關聖帝君

FARMERS 安可保險

汽車 | 地産 | 財務 | 年金 員工保險 | 人壽 | 醫療 | 養老

Henry Chang PE 電郵: hchang@farmersagent.com

713-974-3888(3827) 713-259-9038 地址: 9600 Bellaire Blvd, Ste 205A

Houston, TX 77036 [鄰華美銀行、王朝醫療中心]



713-417-4540 代辦房地産貸款 713-778-0110

商場住宅倉庫租售管

☆ 如意花園 Condo 出售,2 房 2 廳 2 衛,在轉角位樓下,有後院,僅售\$120,000 ☆ Bellaire & 6 號 新裝修、空調、花崗岩厨房核面、3 房 2 浴,地板 らのし 2 \$133,900 ☆ 吉屋出租,在 Memorial HWY 6,四房 3.5 浴,游泳池,新地毯、地磚、油漆、冷暖氣, 新百葉窗,高**5 Q**上3 2,700 售 359,900 House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廁2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000.

BO1 TSANG-PHILIP永茂地產1234567B。

Jessica Realty

專精 ●Sugar Land 糖城

Jessica Realty Team

金牌地產經紀人 **王洪旭** Andrew Wang 主房買賣 商業地產 公寓租售

手機:832-207-8808 微信:andearwang

●TMC醫學中心 ●Pear Land 梨城 ● Katy 凱帝 E-Mail:wanghongxu001@gmail.com

3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

賀繁獲富國銀行最高業績獎 擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套 • 自住, 投資購屋貸款 Ruby Chen

· CashOut-特優利率 陳孟慧 NoCostRefinance MortgageBroker/President
NMLS#119528
MBA/B.S.Finance
PMRate@yahoo.com 無中介費,直接放款

十多位專員爲您服務 No Origination Fee 優惠低率 大放送!!!

18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400 Cell: 832.207.0266 最低費用最低利率最佳口碑

全職/兼職



Cell: 832-235-5000

◆西北區75個單位Condos出售, 地點佳 ,入住率高,現收租金,高報酬近8%, 售\$3,990.000。



Rosenberg,近59號高速 33,885呎, 地大5.50AC,售 \$1.800,000 0 專精:房屋 商業 公寓 土地開發 物業管理

Cell: 713-459-2656

Grace Wang

房地產 經紀人



Direct Lender FHA/VA 政府貸款 IN HOUSE PROCESS WAYNE 楊

www.fpmtg.com

電話: 713.636.5647 專眞: 1800.951.3581

1接審查通過 **迎 30天即可放款 被拒案件

買銀行屋或Short Sale者可直接簽鼗銀行批准信 征貸款經理 貸款州包括: 德州、加州、喬治亞、科羅拉多州、華 盛頓、伊利諾州、奧勒岡、內華達、紐約、威斯康 有短賣、法拍屋、破產記錄者可貸款

可自主審批、不查收入、頭款20%以上,獨立屋under公司名下可貸款

房屋、公寓、周轉急用貸款、購物中心 倉庫、SBA 10%*起頭款商業貸款,FHA/VA

e-mail:cwwyang@gmail.com

地址:2100 W Loop South STE#900 Houston TX 77027



汽車保險・房屋保險・人壽保險・退休計劃 醫療健保・教育基金・商業保險 *** 歐記健保計劃 ***

> 10333 Harwin Dr., #485, Houston, Texas 77063



713-376-6868(0) 972-234-9888(Cell)

E-mail: Jfeng@farmersagent.com Fax: 713-977-6868



& StateFarm™



State Farm Insurance 提供保險和理財服務

李 再 融

Sherry Lee, Agent

汽車,房屋,商業,人壽,醫藥,長期護理保險 子女教育基金 各種退休計劃 遺產規劃 12125 Jones Rd, Houston, TX 77070

Tel: 281-955-8008 Fax: 281-955-8998 E-mail: sherry@sherryleeinsurance.com

註册代表

I01-STATE FARM-LEE 李再融2467B_8

星期一至星期五 9:30AM-6:00PM 星期六10:00AM-4:00PM

住家及商業 保養維修更新

高額保險價格公道

德州執照TACLA80788C 曾任美國最大冷暖氣公司資深技工

B32.367.1098



美南新聞日報

其他服務項目: 公證、公司轉讓、交通安全講課

Tel: 281-933-0002 Fax: 281-933-9898

Northwest: 10900 Jones Road Suite #5, Houston, TX 77065 Katy: 5770 Fry Road Suite #E, Katy, TX 77449

所有保險項目:汽車、船類、房屋、商業、健康、人壽、共同基金、各類年金、

E-mail: anthonypham@apinsurancetax.com 幫助你所有的稅務及保險需求

Southwest: 10786 Bellaire Blvd #D. Houston, TX 77072 (位於Bellaire與Wilcrest, Kimson Bellaire對面

退休金、IRA特别專門於幫助客人省税及最快速度拿到退税

休士頓黃頁 (HCYP)

何索傷精費神...

AP保險及稅務公司可直接幫助你在比價後找到最合適的保險公司,如:Hartford、Safeco、Zurich、Travelers、Progressive、 American Mercury、American First、Fidelity、Foremost、Republic、Unicare、Bluecross BlueShield、Aetna、ING \cdots



電話:281–498–4310・傳眞:281–498–2728 11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072



A04-AIR TUNER精準冷暖冷凍B1234567_A1

類而運的第四枚蘋

讓健康掌握在自



式,不用吃藥、不用開刀,就能提升人 的健康,您知道是什麼嗎?這種方式不 僅能幫助個人的健康、節省個人的金錢 ,還能節約國家的醫療資源,甚至讓家 庭更和樂、社會更和諧, 那就是生活方 式醫學(Lifestyle Medicine)。貝勒醫學院的 馬欣教授應北休斯頓華人協會之邀,於3 月9日下午在林城(Woodlands)分享生活方 式醫學,馬教授的演講深入淺出,旣豐 富又實用,與滿座的聽衆分享如何經由 生活方式的改變,來預防、治療、或逆 轉疾病,原本二小時的講座延長至三小 時,參加的聽衆都收穫滿滿,大呼不虛 此行!

治未病,從根本上邁向健康

生活方式醫學被譽爲改變人類命運 的第四枚蘋果,前三枚分別是亞當夏娃 的蘋果、牛頓蘋果、與蘋果手機,由此 可見,生活方式醫學對人的影響有多巨 大、多深遠。生活方式醫學的重點不僅 只是治療疾病,更強調疾病的預防,適 合所有的人,對一般人而言是「治未病 」;對於病患來說,生活方式醫學指導 患者改善不良的生活方式,從負向轉成 正向,從根本上邁向健康

美國醫學院協會將生活方式醫學 (Lifestyle Medicine)評爲 2018年五大新興 醫學專科,針對慢性疾病的成因,通過

(記者韋霓休士頓報導) 有一種醫學方 對生活方式的循序改良,以非藥物、非 手術的方式,達到疾病預防、逆轉、和 康復。 2017年11月在美國開始第一次專 科醫生認證考試,成爲美國全民健康及 醫療改革的重要方向。

全球有80%醫療資源用於慢性疾病

目前,全球疾病負擔和醫療開支的 80%源於慢性疾病,像是心腦血管疾病、 腫瘤、和代謝性疾病(肥胖、糖尿病、 高血脂)。在過去40餘年中,全球範圍 內的研究數據顯示,超過60%以上慢性病 的成因是「不良的生活方式」,而遺傳 因素、醫療條件、和環境因素分別佔15% 、8%、17%。也就是說,一旦生活方式調 整了,大部分的慢性疾病可以減緩或恢



生活方式醫學在過去10餘年內,在 嚴謹、科學的循證醫學體系內,逐漸形 成了一個新的學科體系,融合營養科學 、運動生理學、心理學、行爲科學、社 會學、睡眠科學、和臨床醫學等,在 「心、身、靈」三個層面,針對慢病的 病因(root cause)給予個體化的生活方 式改造,結果相當讓人振奮,對心腦血 管病和代謝性疾病的總體有效率(預防 、逆轉、康復)超過80%,並且有效地提 升腫瘤患者的5年存活率,被美國腫瘤協 會確定爲腫瘤康復的4大要素之一。



生活方式醫學:療效好,且降低醫療 開支

目前,生活方式醫學已經成爲各類 慢病的一線治療手段,不僅大大提升綜 合療效,並且大幅降低醫療費用的開支 。對於心腦血管硬化、高血壓、糖尿病 、高血脂、腫瘤預防康復、抑鬱症、失 眠、肥胖、及部分不孕症患者已經取得 良好的療效。

全人健康理念

生活方式醫學關注身心靈三個層面 的健康,是種「全人健康理念」,從生 活方式著手,提升人體自我的療癒力, 從根源上做治療。一旦「認知」上改變 了,「行爲」就會有所調整,最終能維

經由實際的例子可以證明, 改變不 良的生活方式比使用藥物對健康更有幫 助。健康的生活方式包括適當的運動、 睡眠、飲食習慣、壓力處理、放鬆、人 際關係等等。人類的身體是爲原生態的 生活方式而設計的,那時「日出而作、 日落而息! , 所以, 人最好多勞動, 不 要久坐不動; 多吃蔬果雜糧, 少食精緻 食物;多沐浴太陽,不宜室內久居;日 落而息,少點燈熬夜。



規律而適當的運動

運動可以降低腫瘤風險,能保持青 春活力,提升心肺機能。運動還可以提 高基礎代謝率,能抗癌、防衰老、降低 血壓、維持體內良好的狀態,同時可以 抗憂鬱。在美國,如果每天堅持運動的 人,每年平均可以少花\$1500元美金的醫

多吃以植物爲主的整全食物(whole

優良的飲食對健康有極大影響,鼓 勵多吃以植物爲主的整全食物(whole food),像全穀物、蔬菜、水果、豆類、 堅果和種子。目前有不少受矚目的超級 食物,對健康都很有益處:如藍莓、牛油 果、西紅柿、奇亞籽、杏仁、黑巧克力 。營養處方是每天1公斤的蔬菜、半斤

老、抗癌,可以通腸通便,保持腸胃的 健康,提高睡眠的品質,提高機體恢復 能力,促進壓力激素的排泄等。

適當減少看手機與電腦的時間

在壓力控制方面,現代人生活中含 括太多手機、電腦訊息,讓人疲於應付 各種需求和信息,不容易平静下來,也 增加很多的壓力,民衆應適當的減少處 理手機與電腦的時間

靜思獨處、睡眠充足

深呼吸訓練、放空訓練都可以幫助 清理內心的焦慮。每天要有靜思獨處的 時間,清理雜思。充足的睡眠對人非常 重要,以下可幫助睡眠:下午在陽光下跑 步或運動、晚上減少看手機和電視的時 間、室內安靜舒適

維生素D非常重要,可增加鈣吸收 、防骨質疏鬆症、增強免疫力、降低過 敏的風險、改善情緒、改善睡眠、抗憂 鬱、降低癌症的風險。95%的中國人缺乏 維生素D,每天應多曬陽光和補充維生素

馬欣博士是美國生活方式醫學會 ACLM的認證專家(Board certified specialist)、休斯頓生活方式醫學研究院主任, 同時是Baylor醫學院教授、博士導師,以 及美國生活方式醫學會會員。洽詢電話 832-423-0137 °



713 777-9111

Sam's Insurance Agency 9515 Bellaire Blvd., #A

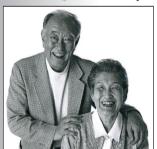
Houston, TX 77036 (王朝對面)



BlueCross BlueShield Humana. UnitedHealthcare

健康保險 - 代理多家健保公司

為您及家人提供最有效的健康和財産保障 為您的企業雇員選擇最有價值的健保計劃







新世紀人壽保險公司

●高利率 ●本金安全無險 ●沒有手續費用 ●累積利息延稅作用

Secure Choice 5 年年金計劃							
年金金額	第一年利率	第二年利率	第三年利率	第四年利率	第五年利率		
\$10,000以上	3.95%	3.95%	3.95%	3.95%	3.95%		

⊙低解約費僅5年年限,第一年至第五年是5%,5%,5%,5%,5%

Secure Choice 3 年年金計劃						
年 金 金 額	第一年利率	第二年利率	第三年利率			
\$10,000以上	2.90%	2.90%	2.90%			

- ⊙低解約費僅3年年限,第一年至第三年是5%,5%,5%
- 自 7/1/12 起如提早解約,兩計劃另有 MVA,市值調整額,如提早解約
- ⊙二計劃可以提取利息,每次必需高於\$125

(有效日期利率自11/1/18起,年金利率將隨市場利率變化和新年金金額做調整)

詳情歡迎來電洽詢 281-368-7257

11720 Katy Freeway #1700 Houston, TX 77079

I01-NEW ERA 新世紀人壽27B_16

安利保險 Allrisc Insurance Agency 獨立經營,代理至少二十多問A級保險公司

人壽 / 醫療保險 商業保險

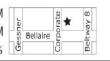
專業服務態度 請立刻撥電給我們,定能為您提供以最底 廉保費,達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM

6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036



讓我們的專業 請奧巴馬健保

安利保險

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare XAetna HUMANA

還未申請奧巴馬

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

新生小孩

從別州移居到德州

因失業或被現有公司健保 計劃終止

因離婚失去現有健保計劃 新綠卡持有者

保你家人 保你錢包



代理各類人壽/投資計劃:

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000 Email: christine@allrisc.com



外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM

星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036





2019年3月17日

Sunday, March 17, 2019



Na Liu, M.D., F.A.A.P.

ellaire Pediatrics Board Certified by ABP

美国儿科科学院专科认证

宗旨:爲您孩子的健康保駕護航。 主治:哮喘、慢性咳嗽、過敏性鼻炎、肺 炎、小兒發熱、嬰幼兒腹瀉、小兒 腹痛、濕疹、咽喉炎、小兒多動症 門診時間:星期一至星期五 上午9點至下午6 、運動損傷等等

Memorial Hermann Southwest & Southeast Hospital 主治医生 其他服務:嬰幼兒體檢及疫苗、學生體檢 產前諮詢、母乳喂養諮詢等等 險:接受各種保險和Medicaid

隨到 隨診

一至调六 9:00-6:00

星期日

歡迎電話預約及查詢:713-777-7772 網站:www.bellairepediatrics.com 地址:8250 Bellaire Boulevard Suite 1, Houston, Texas 77036(中國城靠近Sharpstown高爾夫球場)



小孩和成人牙科, 牙齿整形

牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist 二十多年牙科臨床實踐經驗

Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA 德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 上海第二醫科大學口腔學院牙醫博士 美國牙周病學會會員

> 國際植牙學會會員 中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322 Houston, TX 77036(敦煌廣場)

(713)995-0086

✓ drchenimplant@gmail.com ✓ delightdental@gmail.com

無刀片牙齦萎縮治療 牙齦牙床植骨手術、 美容複雜植牙手術 併發症處理

激光牙周病治療

8月特價 \$199

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成 三維X光機 全新激光治療機 www.drchenimplant.com

糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South Sugar Land, TX 77478(大華超市旁)

(281)565-0255

s 医学中心 **%**

N Bras

610 South loop

D02 DUNHUANG 敦煌植牙 1234567B 8



李東方 DDS MS PHD

利牙科 Bellaire Dental

- 原北京醫科大學口腔醫院修複科副主任醫師
- 北京醫科大學口腔醫學院牙醫畢業
- 北京醫科大學口腔修複學博士 • 德州大學牙科材料學碩士
- 德州大學牙科學校修複專科住院醫師畢業

收受各種牙科PPO以及政府保險

(位於 Fiesta 廣場, 悅來海鮮酒家隔壁)

中國城 ^{悦來海鮮} Fiesta

電話: 281-888-5955 地址: 8880 百利大道, Ste F, Houston, TX 77036

植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙

口腔外科背景 日最新植牙技術 擅長智齒拔除 | 快速無痛微創 快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙 無痛根管治療」全瓷牙冠牙橋

Dentist

接受主要牙科保險和政府計畫 CT掃描 精準植牙 品質修復

FIRST CENTRAL DENTAL 20餘年臨床經驗

點,星期六上午9點至中午12點

營業時間:週

- 上海交通大學口腔醫學院口腔領面 外科醫學博士
- UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長 • 原UT, Baylor College of Medicine 博士後

9889 Bellaire Blvd #103 Houston, TX 77036 (敦煌廣場面Bellaire入口)

蘇燕萍 牙醫博士

Jessica Su, D.M.D

美國天普大學牙醫學院

大休士頓牙醫學會會員

美國牙醫學會會員

德州牙醫學會會員

Phone: 281-501-0520 網址和網上預約:www.fcdus.com Email:firstcentraldental@outlook.com



XingKun George Liu D.D.S., M.S., Ph.D. D02-FIRST CENTRAL中興牙科1234567B

家庭牙科阿護您全家人的牙醫健康 二十多年牙醫經驗家庭牙科專科醫師

美國牙醫協會會員

Jane Dental

亮珍牙科

• 同濟大學醫學院口腔專業畢業

TEL: 713-665-0700

• 美國牙醫協會會員

接受各類保險和信用卡 8427 StellaLinkRd, Houston,TX 77025 (近醫學中心)

• 休士頓中國城行醫多年 •二十多年牙科臨床實踐經驗

• 通國語/上海話/温州話

雷話:281-568-3985 開診時間:周一至周三,周五,周六

正規美國培訓牙醫・現代牙科技術理念 交流語言:英語・國語・粵語均可 www.agapedentalcarehouston.com

休士頓百利大道11205, 單元B-23(香港城二樓) (2nd Floor of Hong Kong City Mall) 11205 Bellaire Blvd (suite B-23) Houston, TX 77072

牙醫博士 Dong Yan, DDS,Ph.D





鮑亞群 視學眼科博士

全新先進設備 醫術精湛周全 惠 診治各類眼疾 靑光眼專執照 幼兒視力保健 斜視弱視矯正

Dr. Ya Chin Bao (OD) 控制預防近視 精配隱形眼鏡

星期二 公休 (前達君視力眼鏡) 9188 Bellaire Blvd, Suite I Houston, TX 77036 網址: www.EggleEveCtr.com Email: eagle.eye.bellaire@gmail.com 附設多種名牌鏡框專欄,最新款式 精通英語,國語及臺語,接受多種醫療保險及視力保險

Tel: 713-270-9188 Fax: 713-271-9188

11:00am-6:30pm

星期日 12:00(noon)-5:00pm

Fax: 281-491-2332 營業時間: 星期一 - 星期五 9:00am-6:00pm 星期六 9:00-4:00 星期日 公休 Sugar Land, TX 77478

Tel: 281-491-2199

1730 Williams Trace, Suite J (Hwy 59 & Williams Trace) 網址: www.EagleEyeCtr.com Email: eagle.eye.center@gmail.com

Eagle Eye



DENTIST 101

洗牙,补牙,镶牙,植牙,根管治疗,儿童牙科,二十年臨床經驗 設備精良,环境舒适,價格合理,交通便利,接受多种牙科保險

牙醫博士 D.M.D.

波士頓大學牙醫學博士 中國醫科大學口腔醫學碩士 美國牙醫協會會員 (ADA) 原Jefferson Dental Clinics 門診主任

www.txdentist101.com

牙醫全科

主治成人及兒童牙科

電話: **281-561-8868** 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498

8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 電話: 832-831-4956

位於時代廣場(金殿和小肥羊火锅之間) 微信:wesmiledental

J水眼鏡 GLACIER OPTICAL

VSP, Eyemed, Superior, VCP, Cigna Vision, etc.

|經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 |限塑膠片±200内無散光

|特價45.00_{起 /}副 接受 Medicaid 免費配鏡

電話:(713)774-2773

傳真: (713)774-4009

所有鏡片送防刮保護不易收費 營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00 地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內數學小楼對面



Tang Ho, m.d., m.sc.

UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery

中國城門診中心正式開張

歡迎事先預約

Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 醫學博士 ★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部 外科專科醫師 外科專科醫師 地址:9999 Bellaire Blvd #760, Houston

TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病 主 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 治3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋 瘦小腿、瘦臉 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻

墊下巴、去法令紋。

臉部整容美容專科醫師 6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

www.ut-ent.org

各類皮膚病

濕疹 /蕁麻疹 /痤瘡/ 黃褐斑 /鼻炎咽炎 銀屑病/白癜風/脱發等 内分泌失調 /各種胃病及免疫性疾病 癌症的中醫輔助治療

各類婦科疾病/痛經/月經不調 醫生簡介: 臨床皮膚科碩士, 師從中國著名皮 膚科專家徐宜厚教授,先後在武漢市第一醫院 和天津長徵醫院工作十餘年 。全美NCCAOM

中醫師執照 德州中醫師執照 (AC01513) Tel: (832)930-0688

地 9440 Bellaire Blvd #238, 址 Houston, TX 77036 門診時間 > Mon-Sat: 9:00am-5:00pm



不接受保險



田納西州大學醫學院專科 病,腎,輸尿管,膀 德州專科醫師執照 胱疾病。男性性功 貝勒醫學院 (中英文應診)

我們接受Medicare

★SCURLOCK TOWER 6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

吳軍 醫 生

外科專科醫師 ★約翰霍普金斯大學醫學院

DDS MSEE PhD 美國兒童牙科認證 兒童口腔專科牙醫

美國兒童口腔協會會員 德州兒童口腔協會會員

美國口腔協會會員

國際口腔研究協會會員

Medicaid & Chip PPO保險

上萬例治療經驗,擅長兒童牙齒修復,根管,各種牙冠,牙外傷急 救, 及早期口腔矯形。低輻射的數碼X光機, 笑氣和口服鎭靜劑 代替全麻,全程陪同,家長安心又放心。

713-636-3868

832-321-5930

(中國城) 9750 百利大道, 二樓250 www.bellairekidsdental.com

Katy (家庭全科) 5205 S Mason Rd #160

www.wudentalcare.com

ental Cat General & Cosmetic Dentistry

ereferre

Office: (281) 261-0555 Fax: (281) 261-5559

補牙、拔牙、安裝假牙、牙齒美容、牙周病、牙床外科手術、 根管治療、最新特殊技術、牙齒漂白、牙套、牙橋、兒童牙齒





D.M.D., M.P.H. David Teans 耳鼻喉專科

Ear, Nose and Throat

Head and Neck Surgery

Digital Performance

Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D.

美國 Saint Louis 大學牙齒矯正專科博士 美國牙齒矯正協會會員(AAO member)

Specialist in Orthodontics

Board Certified American Board of Orthodontics 十六年牙齒矯正經驗(Braces)

9889 Bellaire Blvd C#315 ,Houston, TX 77036 (敦煌廣場内)

面。而是。仍然。仍然。仍然 診治各類牙齒不齊、口腔關節痛、唇裂、顎裂病人

成人:各類牙齒不齊,牙間隙,牙齒美容 小孩:不同年齡,生長發育期牙齒的矯正,如:牙齒擁擠, 下牙包上牙,牙間隙渦大,小下頜,牙列不對稱, 牙開裂(無咬合),先天缺牙等等 不良口腔習慣的矯正,如:吐舌頭,吮手指, 夜磨牙,緊咬牙,張口呼吸等等

通英、國、粵語 713-981-1888

台北醫學院牙醫學士



貝勒醫學院醫學博士

成斯康辛醫學院耳鼻喉專科醫師
美國耳鼻喉專科醫師特考文憑

T. HUNG, MD Diplomat of American Board of Otolaryngology 713-795-5343 ★裝設數據式助聽器 • 每一對助聽器 400 off

★整成歌頭歌歌樂 本耳鼻喉髮炎 ★鼻子堵塞 ★過 敏 未職力減退 本訂 新 未職力減退 本耳 非助減退 耳鳴。 頭頭等有關疾病 ・ 請打電話給洪德生醫生詢價 St. Luke's Medical Tower Texas Medical Center 6624 Fannin, #1480, Houston, Texas 77030



牙醫博士 Charles Ho D.D.S. 紐約大學牙醫博士 設 香港政府註冊牙科醫生 高 壓 消 畫

[歡迎洽詢預約] 通國/粵/英語/台山話

採用最新磁牙片及漂白技術美容牙齒 專治 各種牙患 / 牙週病 / 各式假牙 精治 美容牙科/磁牙/根管治療

☺ 特 設 口 腔 保 健 優 惠 計 劃! ✓接受各類保險及信用卡! 6918 Corporate Dr Suite B6, Houston, TX 77036

衛

(大通銀行後面/精英廣場內)



營業時間(七天):Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM

根管治療 (Root Canal Treatment) 烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit) 固定牙橋 全口假牙 部份假牙含或不含鉤子(Attachment) 各類牙齒拔除及手術智齒拔除 一般成人及兒童牙科 全口口腔重建 牙周病治療

各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術

Steven Xue, D.D.S. 為各界人士服務

• 請勿讓聽力不良損害您的人生。

• 您可能比您所想的錯失更多

傳真:713-773-0336

Email:universedentalcenter@gmail.com

Houston, TX 77072

D02 UNIVERSE時代牙醫2467B 8

人工植牙 (Dental Implant)

一般及深部洗牙

●美國牙醫學會會員

●美國南加州大學牙醫博士(USC)

●國際植牙學院院士(FICOI) ●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士 電話:713-773-9971 電話:281-988-5930

地址:9888 Bellaire Blvd. Ste 120. Houston, TX 77036(黃金廣場內) 地址: 12989 Bellaire Blvd. Ste #6.

※歡迎各種牙科保險及 Medicaid under 21 | 譽生及工作人員通曉英、國、滬、粤、臺等

星期日

2019年3月17日

Sunday, March 17, 2019



//接受多種醫療保險及老人醫療卡/MEDICARE

中國城:9440 Bellaire Blvd. #205. Houston, TX 77036

ID. PhD, Rheumatology

休士頓Memorial Hermann Hospital Southwest主治醫生 現 休士頓Memorial Hermann Hospit 任 休士頓臨床研究中心研究員

耶魯大學醫學院免疫系博士後和 Howard Hughes Medical Institute 博士後 德州大學醫學院內科住院醫師畢業 德州大學醫學院內科風濕免疫遺傳專科畢業

ABIM Board-Certified in Rheumatology and Internal Medicine

骨關節炎·類風濕性關節炎·強直性脊柱炎 牛皮癬關節炎·反應性關節炎·感染性關節炎 痛風 · 網球肘 · 肩周炎 · 腱鞘炎 · 慢性背痛

慢性肌痛·骨質疏鬆·紅斑狼倉·口眼乾燥綜合症 硬皮病 · 皮肌炎 · 血管炎等 骨胳系統和免疫性系統的疾病

診所時間:9am-5pm (星期一至星期五) Tel: (713)541-1112 Fax: (713)270-8784

7737 Southwest Freeway #310, Houston, TX 77074 (在Memorial Hermann Hospital Southwest 的門診大樓內)

高 **山全** ●北京醫科大學□控系畢業 ●德州大學兒童牙科住院醫師畢業 ★最新 CEREC 電腦製牙,

牙器博士 ●M.D.Anderson □腔腫瘤專科畢業

●成人牙科 ●兒童牙科

●隱適美(Invisalign)矯正 Certified

●Hands On人工植牙Certified

姚聖坤 報學博士 IDOADD Cartificat,ABIM) 中國醫學科學原典外醫院心臟專科醫師 713-779-3355 各種內科各種疾患 • 血尿化驗 • X–Ray • 外傷與急診 • 心電圖

接受保險、Medicaid & Medicare 周一到周五8:30AM-5PM

●矯正牙科 ●美容牙科 ●牙周病治療 ● 人工植牙 e Blvd., #P, Houston,TX77036 ﹝頂好廣場內﹞

無雲拔牙

DOSEA_ ALLCARE CENTER地型抽壓生1234567B 8

豐 建 偉

醫學博士

心臟專科

堅固美觀,一次完成

★最好品質的植牙材料

★最新隱形矯正,老少兼宜,





JF Southwest Heart Clinic PA

6609 W Sam Houston PKWY S, #102

Houston, TX 77072

Tel: 713-595-9000

Fax:713-595-8500

JianWei Feng, MD, PHD, FACC

• 正常體檢 • 隨到隨診

心慌、氣短、胸痛、 心力衰竭、頭暈、 糖尿病、肥胖症、 高血壓、高血脂

心臟血管疾病的預防與治療

• 歡迎電話預約及查詢 •

Chun Xie M.D.

二十多年臨床及科研經驗

李 娜

Southwest Kidney & Hypertension Specialists

病、高血壓、高血壓腎病、狼瘡性腎炎、血尿、蛋白尿、水腫、 電解質與酸鹼失衡、多囊腎、尿石症、尿道感染、腎臟活體 檢查、血液透析和腹膜透析(決腎)、腎臟移植淅前滾治理。

Tel: (281) 501-9808 Fax: (281) 501-9789

Board Certified in Internal Medicine & Nephrology 專治 各種急慢性腎臟病、急慢性腎功能衰竭、糖尿病腎

謝醫師通英,國,粵語,客家話

地址:9440 Bellaire Blvd. #218, Houston, TX 77036 中國城血液透析中心醫務主任

余忠球 余誠儀



Dr. Tommy C. Yee, FOAA; Dr. Dixie S. Yee Therapeutic Optometrist, Optometric Glaucoma Specialist

眼疾・驗光・ 配鏡•超薄鏡片

五天營業、週三、四休息

電腦製鏡、當天起貨、

(PDelta Orthokeratology Lens Innovator (FDA Investigator) (713) 776-8577

9198 Bellaire Blvd., Suite A Houston, TX 77036(三余中心內)

運動傷事科

獨特的醫術受到了中國骨傷研究所,中國中醫藥研究協會高度讚揚和推廣,多次受

激到各大院校交流授課,並與協會建立運動醫學合作項目

頸背腰腿痛、肩臂肘腕痛、腰椎間盤突出、坐骨神經痛、頸椎胸 椎腰椎脫位、壓迫神經痛、各關節錯位劇烈痛、術前術後神經

河 痛、盆骨偏歪、肩肘下巴脫臼、青少年脊椎側彎。

門診時間: 週一/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息

地址: 9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黃金廣場) Tel: **713-492-0686** (英文 Tel: **832-863-8003** (中文

NancyLiDC.CCSP 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業 Fax: 713-534-1136 (請預約)

李 楠

神經脊椎骨科醫學博士

治:風濕病

炎症性自身免疫疾病,類風濕關節炎, 痛風,系統性紅斑狼瘡,血管炎, 骨關節炎,肌腱炎,背痛,纖維肌痛, 慢性疼痛綜合症,骨質疏鬆

關節穿刺術, 痛點注射,輸液治療

Office: (281) 205 - 8199 Fax:(281)205=819接受醫療保險和所有主要的醫療保險計畫

Lina M.Ching, M.D. 營業時間: 莊仲安醫生 週一~週五 (通粵語、國語和英語) 8:30am ~ 5:00pm

地址: 705 S. Fry Road, Suite 220, Katy, TX 77450

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

骨科,疼痛,神經,康復 專科門診

9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581



工傷, 車禍……



的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 和關節超聲波 713-270-0909

281-485-0334

週一至週五:8:30am-5:00pm 週六:8:30am-2:00pm

雖然你已嘗試過多種辦法,可是相信我們可以給你更好更先進的治療。

- 般醫學、內科醫學



慈恩診所內科醫師 德 Nr. Samuel Ph.D MPH **渔州士恩休士趙駿恩院鑿恩博士**

德州大学怀工明哲学院哲学博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國內科醫師學會專科醫師 美國内科醫師學會院士 ■休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師 休士賴德州醫學中心St. Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授

9180 Bellaire Blvd. #E. Houston, TX 77036 Dr. Samuel Chen, MD, (位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角 Banchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am - 5:00pm 星期四·五 8:30am - 12:00pm 星期六 8:30am - 4:00pm

章 移民體檢指定醫師

醫學中心

6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 星期四、五 1:00 - 5:00 pm

敬請預約專線:713-988-8860 各種內科病症:糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等 提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等



◆紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師 ★美國心臟專科特考文憑

★美國心臟超聲波學會特考文憑

★美國心臟核醫學學會特考文憑

主治:各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症 門診時間:星期一至星期五 (9:00am至5:00pm)

9440 Bellaire Blvd, #102 Houston TX 77036



713-779-8148

16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)



歡迎電話預約查詢

疫苗注射 / 心電圖 / 肺功能 / 血尿化驗 外傷 / 急診 / 外科小手術 / 骨質疏鬆 栗懷廣醫學博士 美國內科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D

Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814 9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場内]

甲狀腺疾患 / 關節炎/年度體檢 / 婦科檢查

每週六天 週一至週五 8:30AM-6:00PM 9:00AM-4:00PM

學生體檢 婦科體檢

精通國語/粵語/客家話 誠聘前台

D03FA-GOLDEN CARE黃金醫療栗懷廣2467B_



Board Certified, ABIM

YI ZHOU, M.D. 家庭全科醫師 Board Certified by ABFM

現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 美國南伊利諾州立大學醫學院家庭全科醫師 美國家庭全科醫師學會考核認證醫師

JIAXIN LU, M.D. 内科醫師

畢業於德州大學 醫學院內科專業



Board Certified by ABIM; Affiliated with Memorial Hermann Southwest Hospital 美國內科專業證書

糖尿病、高血壓、高膽固醇、心肺、胃腸、肝臟、過敏、咽喉炎、鼻炎、皮膚、 甲狀腺及風濕等疾病。現有NB-UVB機,特效治療皮膚頑症(牛皮癬/白癜風)。

提供:

年度體檢、學生體檢、婦科檢查、子宮涂片、心肺功能、心電圖、抽血化驗、 尿檢、大便檢查及外科小手術、去疣、開囊腫、切口縫合等

電話: 713-981-8898、713-774-0712 手機短信: 832-836-7627 開診時間: 週一至週五、週六請預約

地址: 9630 Clarewood, Suite A6, Houston, TX 77036 (中國城)

德州脊椎中心/復健科診所 「exas Spinal care 最新技術治療腰椎、頸椎間盤突出!



醫生本人通國、粵、英語

平板腳

★顯微手術

★拇趾囊腫

★平板足

★香港腳

車禍不要緊 免費幫你治 不管別人撞你,還是你撞別人;不管你有沒有保險, 出了車禍打個電話給李醫生,他會幫你把一切搞定! 不用你花一分錢。全部由保險公司支付!! 腰痛、下肢病、下肢病、前行困難、坐骨棒煩痛、頭部、肩部、上背部 剔洩疼痛、手麻、手酸 采用非手術治療、運用推拿、陽材和觉養相搭 配的方法治療腰椎、頭相剛整突出非常有效、病人無痛苦、不用專門請假 可以邊工作邊治療,整個療程的費用比手術治療時的o ppay遺低! 根據電腦診斷的結果針對受損的那一節椎間盤治療,準確!見效快!

一次治療下來疼痛馬上減輕80%! 李醫生治療椎間盤突出有20多年的經驗·畢業於加州大學聖荷 本語生 還專精車禍後的複健,車禍後P與PIP都收。中文護士 Texas Spinal care 診療時間:週一、三、五(8am-6pm)二、四、六(上午) 電話:**713-278-2225** 網址:http://www.txspinalcare.com



●中國醫科大學英文臨床醫學畢業 ● 芝加哥Mercy Hospital住院醫畢業 ●現任Memorial Hermann Southy Sugar Land Hospital 主治醫生 診所地址:9610 westheimer road, Houston, Texas 77063



n Pan, DPM, Foot Specialist and 甲溝炎、拇趾囊種、腳跟痛、灰趾甲、香港腳、腳 皮膚病、 即時大光放緩 受傷、成人及小兒平板足、各種發炎痛症及兒童腳病 專精量身定做腳墊,甲溝炎根除手術

9896H Bellaire Blvd 域 城 Houston TX 77036

接受政府及各種醫療保險

14403 Bellaire @ Hwy 6 _{(Fiesta Cente} 百利大道近6號公路 電話:713-270-8682



★雞眼

★骨折

★運動受傷

Bryan Lee, D.P.M., FACFAS alizing in Medicine and Surgery of the Foot and Ankle rd Certified by the American Board Podiatric Surgery

Sugar Land, Texas 77478 新**伸世**雷射治療『灰指甲 設有 X-RAY 復健設備

Houston 診所:

11100 S.W. Freeway,

不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用 特價優惠 \$100.∞ OFF www.advancedfootdocs.com



D03FA-JIANG NAN 姜楠馨生1234567B 16

電話: 713-772-3338(FEET)通曉普通話 ◆ 收各種保險卡及政府醫藥卡

★腳部矯正

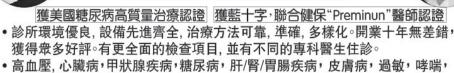
★嵌甲痛

★灰指甲



Jennifer Farrell, DO 姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) **Board Certified Family Practice** Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best



婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。 • 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流

動力學,肺功能檢測,學生,工作查體 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)

4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)

雖然你有很多選擇, 可是我們相信可以給你更滿意, 更可靠的治療。門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm (可遠程會診) 週六:8:30am-2:00pm

D03CH-XIN WANG王鑫醫生1234567B_16

2019年3月17日



糾纏近3年的香港民政事務局前局長 何志平,在美國紐約市聯合國大廈之內洗 黑錢及賄賂非洲官員一案,將於本月25日 判刑,他面臨最高監禁期爲65年,其律師 於3月12號周二,向美國紐約法院呈上合 共149封求情信,信中全是展述何志平的 高尚情操及理想人格,大家異口同聲地請 求法官高抬貴手,網開一面,予以判。信 中並指出何氏對其行爲「深感後悔(deeply regrets)

該一大批求情信,來自親朋好友和香 港政商界人士,也有目前何氏在紐約獄中 的囚友。其中何氏妻子、前臺灣藝人胡慧 中所親筆撰寫的5頁求情信,洋洋大觀, 力指丈夫尚未進入香港政界時,乃當年香 港首屈一指的眼科醫師,但他心懷天下,

免 費 替貧苦人士治眼疾,稱讚丈夫心地善良 、 寬厚代人, 簡直是「幾乎絕種的君子 。不過胡慧中也提到,丈夫部分故友 舊交及頂頭上司,如香港首任特首董建 ,及第三任特首梁振英,爲怕何氏定罪 會牽連他倆,故而拒絕替其寫求情信, 「因爲害怕得罪美國政府,同時也因爲 志平落難了,覺得志平日後再沒有前途 ,沒有再可以利用的價值了」。所以置 身事外,不動一筆一墨,不發表一言一

語,世間冷酷無以爲甚! 胡慧中與何志平結婚22年,信中提及 丈夫曾爲一名約70歲老婦人做眼睛手術, 對方已籌好約5萬港元的手術費,但何氏 見老婦衣著破舊,看其塡寫所居的住址, 明白她是住在政府亷租屋內,依靠政府每 月發放的綜援金額來過日子,因此何氏二 話不說,遂免費替她做眼睛手術

胡慧中又指出何氏在2000年,到中國山區 做義工,幫助當地貧苦居民,做眼科手術

,又將身上和行李全部財物捐贈出來,幫 助一名因缺乏資源輪候不到做眼科手術的 小女孩,最後該女孩做了手術,視力也恢 復正常。胡慧中評選何志平「絕對是一個 真心實意的正人君子,一個大好人。一個 現代世間罕有,幾乎絕種的君子!」她又

提到何氏晉身香港政壇,出任民政事務局 長時,大力翻修西貢海邊地區,令其煥然 一新,吸引旅客,令該處生意大好,成爲 香港一塊風光秀麗、海鮮豐富的海灣,而 他個人並無得利,只是領取一份薪水而矣 。胡慧中指出,假如丈夫繼續執業醫生, 他時年收入達100多萬美元(約800多萬港 元),但他爲了一展愛港助民的抱負,他寧 願放棄高收入,而加入政府每年僅是100 萬港元的官職中去。他人生唯一目標,只 是一心服務社會,幫助有需要的人,

胡慧中又讚丈夫何氏是一個好父親、 好兒子,亦是家中經濟支柱。目前因爲丈 夫被囚3年,61歲的她急需出外尋找工作 ,以維持家庭生計。她最後向法官稱叫, 「我跪下懇切的求您,讓志平早點回家、 回家、回家!!!

此外,何志平的18歲女兒和92歲母 親張燦霞,也有向法官撰寫求情信,前者 指何氏是位好爸爸,引領她的人生,她兩 年後入讀大學,也需要爸爸的支持。至於 何母,她描述兒子少年時如何勤奮好學, 最終赴美修讀大學,並在哈佛大學醫學院 任助教,又指兒子樂於助人。張亦在信中 透露兒子患有腦病,以及睡眠窒息症,害 怕他會在獄中逝世,希望自己能在古稀之 年,有子相伴至終老,「若能再見吾兒一 面,我死也瞑目」

胡慧中也有請夫婦兩人的朋友、丈夫 讀拔萃男書院的中學同窗、執業時醫院同 事等寫求情信,其中大多數是何曾幫助過

的人,以證明何志平的爲人和誠信,包括 曾訪問他的前藝人朱慧珊、由藝人轉職大 律師的盧敏儀,何曾爲她的秘書治眼疾, 而何女兒曾就讀的蘇浙公學,其校長也有 寫求情信。在政商、宗教界方面,有港區 全國人大代表、眼科醫生林順潮、聖公會 大主教鄺保羅、民政事務局前常秘李麗娟 、民政事務局前局長曾德成、前規劃環境 地政司梁寶榮、前中策組首席顧問劉兆佳 、前立法會議員黃宜弘、民建聯立會議員 張國鈞及梁志祥、工聯會王國興和港區人 大葉國謙等

求情信中,比較特別是扣押何氏的紐 約懲教中心內的8名囚犯,他們在親筆信 中讚何氏以其豐富知識,協助衆人在獄中 取得普通教育發展證書,又指導他們在出 獄後,可做甚麼工作。其中一名囚犯面臨 10年監禁,何氏助他取得證書後,他在判 刑時向法官展示自己洗心革面,稱自己在 獄中及在何志平身上學懂很多東西,並多 謝何氏,最終該囚犯被判監5年。另有囚 犯說,有次與何在囚室聊天,眼鏡跌進廁 所,何氏毫不猶疑爲其拾起眼鏡,此事令 他覺得何是很謙虛的人。求情信中也附有 何氏在獄中爲囚友拉小提琴的照片

69歲的何志平,17年11月18日在紐 約甘迺迪機場被捕後一直被扣押,他被控 以中華能源基金會常務副主席兼秘書長身 份,向乍得及烏干達總統行賄,去年12月 被判7項違反外國賄賂法及洗黑錢罪成, 另一項國際洗黑錢罪名不成立。何志平已

被還押16個月,辯方律師以何氏年紀大, 以及他對社會貢獻良多爲由,請求法官判 他16個月監禁,並扣除還押時間,即時釋 放他

民政事務局前局長何志平貪污及洗黑 錢案,將於月底在美國判刑。官司擾攘多 時,胡慧中不但要爲丈夫奔走,還要照顧 女兒,的確不容易。在農曆新年期間,有 港人見她眉頭深鎖,打扮由頭黑頭腳,心 情相當低落。胡慧中坦言受官司困擾,自 己曾經多次不想活下去,但嘗試勇敢堅強 面對一切,希望能夠尊嚴體面過日子。但 何志平判刑在即,近日她反而坦然面對, 跟女兒出街時,面容輕鬆了,更與女性親 友傾個不停,心情明顯比之前好

女兒全程在聆聽,沒出聲,顯得心事 重重。不過18歲女要面對家庭巨變,她-直跟媽咪共同面對,已經好乖好堅強

由於要應付天文數字的律師費,去年 胡慧中低於市價百幾萬,以830萬賣出一 個尖沙咀 The Austin 中層單位套現。雖然 買入價是802萬,但加上供樓利息及雜費 , 分分鐘要蝕

而去年何志平爲他們一家三口設立的 信託基金,亦投資失利,跌了四成幾,蒸 發四百幾萬

在低谷之中,幸好一家人團結,這相信是 何志平和她最大的安慰

, 作為

中共總書

記、中國國家主席、中央軍委主席的中國領導人習近 平,在不同場合都一再強調,「中國領土一寸不能分 裂也不能丟 」,並且認為「每個中國人都有責任維 護祖國統一,維護中國國土完整」。而作爲中華民族 一份子,維護中國國土完整,確是應有之義。中國人 自古就有「國家興亡,匹夫有責」之說。只是,一般 平民百姓若非參軍,如何維護國土完整呢?而且,要 人民一起來維護國土完整,首先應讓人民對國家有愛 的理由(有人說愛國是不講理由的,但毛澤東早就說 過:「世界上沒有無緣無故的愛,也沒有無緣無故的 恨。|這可是中國共產黨老祖宗說的,可見說愛國不 講理由是胡扯的)。最起碼,因爲有這個國家的存在 ,而令每個個體及其家人,都能夠充分享有安全、生 活上的保障和方便,基本人權得到尊重,享有免於恐 懼之自由。只有在此基礎上,人們才能自覺、自發地 去愛國,進而產生維護國家主權和領土完整的意識, 乃至不惜抛頭顱灑熱血去維護她

那麼,習近平領導的國家有爲人民提供這些愛國 的最起碼的權利嗎?這個問題恐怕並不那麼好答。又 提出的維護國土完整的主張是真的嗎?有足夠說服力

確實,習近平一如其他不同時期的中共主要領導 人一樣,在不同場合都強調維護國家領土完整,如他 早前在一個大會上聲稱:「港澳回歸是洗雪百年屈辱 ,祖國領土一寸不能分裂,中華兒女心願是完全統一 。」他在提到台灣問題時也強調:「堅決反對和遏制 『台獨』分裂勢力,牢牢掌握兩岸關係發展主導權 我們有堅定的政治決心和強大能力,維護國家主權和 領土完整,祖國的神聖領土一寸都不能分裂出去。| 沒錯,習近平提維護國家領土完整,就是只針對台灣 港澳而不及其餘。那個港澳辦主任張曉明被問到「領 土一分都不能少 | 是否有甚麼意思時,他就表示: 「主要針對台灣來說的。」他也補充說「香港也要依 法處置『港獨』。」可見一主一僕的表示都將「領土 一分都不能少」演繹爲只針對港台兩地。但以中國來 說,國土丟失的危險,只會發生在台灣和香港嗎?其 他的就沒有這個問題嗎?作為統治者,就有權不讓國 民知曉,甚至不准國民知曉嗎?今年年初,在中國內

地發生了一件極爲荒謬的事,此事甚至鬧上法院,而

法院竟公然認定有關國土的眞實版圖,作爲中國人無

權知道,因而可以判處原告的平民敗訴。這一訴訟正 說明,國民連國家眞實版圖也無權知,那還談什麼維 護國土完整之責任。可能在統治者心中,這個國家還 是「民可使由之,不可使知之|的一套,國民只有義 務、有責任被遮掩事實、被操弄真相,卻無權知道爲 何被拒之於靑天白日的現像面前

此事開始是這樣的:中國公民殷敏鴻前年八月, 以國家公民身分,依法向中國外交部申請公開政府訊 息,查問「一九四九年中國解放之後,中國政府有無 簽署過放棄國土(唐努烏梁海地區)的協議|,如有 ,請外交部依法公開具體內容;一個前後的九月,中 國外交部覆函稱,殷申請的資訊涉密,不屬政府資訊 公開範疇,回函更指如當事人不服時,可以申請行政 覆議,或向北京市第三中級人民法院,提出行政訴訟 。爲此,殷先生去年三月向法院提出行政訴訟,起訴 外交部及部長王毅;但法院不予立案。殷又向北京市 高級人民法院上訴。去年九月十日,北京高級人民法 院亦駁回其上訴,維持一審裁定,即不予立案。理由 還是「國人無權知道國土版圖」。高院的裁定以及本 案起訴外交部、外交部答覆等相關文件後被貼上網, 在社交媒體流傳,引起熱議,一度成了網上熱門話題

引發今次事件的殷敏鴻原籍湖南,曾參軍,退役 後熱衷於保護釣魚台運動,曾任中國民間保釣聯合會 秘書長,他是19年前2004年成功登上釣魚島,宣示 中國主權的內地七君子之一。殷敏鴻業餘專硏中國歷 史,尤其近代18、19世紀沙俄侵略中華歷史。他這 次行使國家公民權利要求確認了解的唐努鳥梁海,在 歷史上原來屬於中國領土,直到民國以前。1914年, 俄國趁中國辛亥革命以後的混亂期間,搏懵佔領了這 十六萬八千平方公里,建立圖瓦共和國

必須淸楚,對此,不論滿淸及民國政府,乃至中 共毛澤東、鄧小手掌握大權的時期,都從未在法律上 ,放棄對該地的主權要求。可是,如今有國民要求清 楚了解這片國土的主權誰屬,質疑在中共建國後,有 否簽訂過任何條約,將十六萬八千平方公里奉予他國 ,卻從外交部到司法系統都拒絕讓國民知悉眞相,這 是什麼國民知情權、什麼國民教育、什麼鬼把戲呢? 爲什麼口頭上對每寸國家領土如此看重的中共政權 在港臺問題上,就如此慷慨激昂,但在這龐大的北方 領土(十六萬八千平方公里相等於一百六十個香港) 問題上,卻視而不見、默不作聲,甚至不讓國民深究 ?到底爲何?答案顯而易見,那是因爲中共政權瞞着 14億 中國國民,在毫無戰爭威脅之下,偷偷與俄羅 斯簽訂了賣國條約,將包括唐努烏梁海這十六萬八千 平方公里在内的合共一百六十多萬平方公里的國土 雙手拱手送予俄國人。而如此重大的國家版圖,竟成 了高度機密,民可便由之卻不可知之?明白了這-,則中共爲何要把涉俄的領土問題列爲「機密 爲何殷敏鴻關心國家疆土的合理要求從外交部到司法



曹有餘 醫師 Jerry Tsao, M.D.

■ 請來電預約

週一至週五 8:30am - 5:30pm (713)772-8885 週六 9:30am - 12:30pm

7850 Parkwood Circle Drive, #A-6, Houston TX 77036

美國家庭醫學會資格認可醫師

Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針炙師(ACOO196)

(争)(赛) 行答行

中醫全科/頭痛/偏頭痛/頸背腰痛/各種過敏症/氣喘咳嗽各 種胃病/男女不孕症/性功能障礙/月經不調/更年期綜合症 各種腸胃病 / 運動損傷 / 戒煙 / 神經性疾病 / 高血壓 / 中風偏癱 口眼歪斜/風濕關節炎/內分泌失調/肝病等..

門 診 時間 / 週一至週五:10:30AM-4:30PM 週六、日:9AM-1PM 週四休息 診地址/ 9889 Bellaire Blvd Suite A119

預約電話/

(03 LU MING呂明中毉2456B 4

JY家庭全科及急症



老年癡呆 骨質疏鬆 常見皮膚病

急症 尿 路 炎 關節注射

動物抓咬傷 清創縫合

移民體檢 體檢特價 體檢+化驗:\$125 ①+女科婦科、宮頸膜片+\$45 ②+男性前列腺表面抗原+\$20

本診所自2014年起 週一、二、三、五、六: 8:30am - 5pm 週四、週日 公休

Tel:(832)433-7159



角膜異物清除



張玫 醫生

Mei Zhang, MD

北京緊科大學緊學系畢業 貝勒醫學院住院醫師畢業 只到商学的正院留的单条 原貝勒醫學院家庭醫學系助理教授 二十餘年臨床醫療經驗 Board Certified by ABFP

週日至週三 : 9:00am - 5:00pm 醫療 週四至週五 : 急診預約 週四至週五:急診預約 項目 週六:休業

小板血漿PRP治療,安全日無排異反 應。促進組織細胞增殖和血管新生,達到組織損傷修復和再生的目

的。治療頑固性關節炎和關節疼痛,提高脂肪填充成活率,強力除皺 ,抗衰老,填充疤痕,優化膚質,淡化色斑。

肉毒桿菌Botox除皺瘦臉\$12/單位·玻尿酸改善蘋果肌、法令紋、木偶紋·PRP微 針治療脫髮·超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮緊膚·埋線面頸部提升去皺·射 頻微針祛痘疤·鐳射激光永久脫毛·脈衝光、激光美白祛斑、祛痣、祛紋身· Kybella去雙下巴、溶脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針 讓您擁有嬰兒般的光滑瓷肌。

4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內) | T (281)242-6889 F (281)884-6071

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.



接受各種醫療保險 Medicare Medicaid 許旭東

醫學博士 家庭全科醫師

Xudong Xu, M.D. **Board Certified by ABFP** 美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Texas Tech University住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位



美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University住院醫師畢業

十餘年臨床醫療經驗 內科、兒科、皮膚性病科、婦科 隨到隨診

急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種 移民

週一至週五: 8:00am-4:00pm 週六:8:00am-2:30pm

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

砉

Houston, TX 77036

美國德州執照中醫針炙醫生

次性針炙針~

713-271-0118

Hillcroft Medical

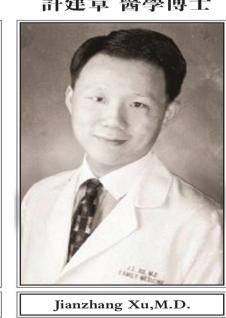


陳章靜連 醫學博士

許建章 醫學博士



Chinglin Lillian Chan, M.D.



FAMILY PRACTICE

家庭 全科

包括内外科,小兒科及婦科

713-781-4600

接受各種醫藥保險,歡迎電話查詢 精通國語、粵語

2500 FONDREN(@WESTHIMER) and 1429 Hwy6 South Sugarland TX 77478









Daily News



"取消訂單二次搜索顯示無票、官 方App比攜程價格便宜!"隨著用戶陳 先生的微博爆料,攜程又壹次被推上了 "大數據殺熟"的風口浪尖。昨天攜程 回應,平臺並沒有大數據殺熟,歡迎監

記者註意到,在用戶的描述中, "大數據殺熟"壹詞仍多次出現。盡管 不少專家多次辟謠, 北青報記者也曾進 行過相關實驗、采訪,但這個詞仍然可 以引發許多用戶的"共鳴"。為何在線 旅行社(OTA)總被質疑"大數據殺 熟"?機票的價格到底如何變化的? OTA網站賺的是航司與平臺售價的差價 嗎?

事件

攜程二次搜索機票價格上漲

3月10日晚,用戶陳利人在微博表 示,自己當日10點47分在攜程App購 票,首次搜索時,總價格為17548元, "準備去支付時,仔細檢查了下,發現 沒有選報銷憑證,然後就退回去修正壹 下。再去支付卻被告知沒有票了,讓回 去重新選擇"。

他重新搜索,選擇,價格就變成了 18987元,比之前高出近1500元。想到 以前看到的網站殺熟,於是,他登出、 再登錄,再查,看到的還是同樣的價 格。在把應用卸載再重新安裝後,再搜 索,價格還是18987元。

隨後,他在海航官方App上進行查 詢, "同樣的行程,不但有票,而且, 價格比它便宜不少!時間是12點24分,

價格是16890元。"

回應

系統故障已影響1300名用戶

攜程昨天回應表示, "二次支付顯 示無票"確認為程序BUG(故障)。

攜程強調,根據陳先生預訂日誌復 盤,系統內存在陳先生兩個訂單,陳先 生僅返回更新了報銷憑證,但系統後臺 卻重新為陳先生生成了新的訂單。

攜程解釋:全球訂票系統中,每壹 次點擊"支付",即便沒有付款,都會 暫時占上預訂的位子。如不付款,這個 "占位"將於40分鐘後釋放回系統。所 以陳先生的第壹張訂單雖沒有支付,但 搜索出現無票的情況,在無票情況下, 系統自動推薦了更高艙位的機票。

除了陳先生的訂單,攜程也復盤了 此故障可能影響的其他用戶,經過初步 下的少部分用戶,約1300名左右。

攜程表示,發現該問題後,已於3 程也將從技術層面加入更多的報警監控 機制,避免此類問題再次發生。對於陳 先生及其他約1300名用戶,攜程將逐壹 主動與客戶聯系,承擔用戶因此產生的 損失。攜程鄭重承諾:平臺絕無"大數 據殺熟"現象,如有因產品設計原因導 致的用戶誤解,攜程願意隨時傾聽用戶 的反饋,並認真改進。

OTA賺的不是機票差價

證,包括攜程在內的國內多個OTA平臺 帶來的機票上漲而增加。 的確不存在所謂的"大數據殺熟"。

機票的銷售價格是非常復雜的定價 體系。據業內人士介紹稱,機票價格的 制定權在航空公司手中,全價票的制定 OTA網站幾乎無壹幸免,都被公眾扣上 需要通過物價部門的審核,而各種艙位 也就是不同折扣的機票也是航空公司專 門的定價部門根據歷史情況、市場需求 、運力等情況綜合考量而得出。

據介紹,航空公司放出的機票會統 壹進入GDS(全球分銷系統)中,目前 中國只有壹個GDS"中航信",全球範 圍內還有多家 GDS,他們資源互通, 是"占位"完成, 這導致了陳先生再次 OTA網 站的價格都是從GDS上"扒"

在消費者搜索機票時,網站會上 GDS 獲取壹份機票價格,當消費者確定 購買機票下單時,OTA網站會再次與 統計,該故障只會影響到票量緊張情況 GDS確認最新票價,並將該價格返回給 消費者。

早在2016年2月,民航局就曾下發 月10日23點緊急修復了此漏洞。後續攜 通知,要求這些OTA網站、互聯網訂票 平臺等,都不能加價銷售機票。

> 那麼OTA如何賺錢呢?壹位業內人 士坦言,OTA的機票業務"幾乎不賺 錢",主要是"賺流量",這些機票為 其帶來了目標用戶,再向其推銷其他傭 金較高的業務,由此獲得盈利。

不過,代理機票也並非完全"免 , 航空公司還是要向這些網站支 付手續費,根據民航局規定,手續費是 "按每張客票定額支付"。也就是說,

每售出壹張機票,網站賺取的錢是固定 根據記者此前的調查采訪及實驗驗 的,不會因"大數據殺熟"或其他原因

機票查詢價格支付時為什麽會變

其實不止是攜程,飛豬、去哪兒等 過"大數據殺熟"的帽子。

飛豬平臺也曾解釋過,實際上航班 價格變動通常由於兩種原因造成: 賣是 航司變價導致的,尤其對於國際航班, 由於全球旅客均在搜索預訂,艙位和價 格變化更為頻繁;二是由於搜索緩存造 成的,用戶刷新搜索通常便可消除這壹

北京外國語大學文創產業研究中心 研究員劉思敏博士對記者說,全球各家 GDS"吐數"的準確度在80%到95%之 間,存在10%左右的變價概率,這主要 由數據傳送的緩存問題引起。"妳下單 的時候別人已經下單了,搶先被鎖定了, 那麼妳看到的價格就上漲了;但別人可能 沒支付成功,過了壹會兒這張票又回來 了,那可能妳買完高價票後又發現了低

在上述案例中,就是因為座位的釋 放需要時間,在消費者兩次下單的過程 中,價格較低的已被占用,尚未釋放, 系統認為特價票已售完或被調整,僅剩 價格較高的艙位,因此價格上漲。

另壹種情況是,航空公司在GDS上 更新不及時,造成消費者查詢與購買時 的價格不壹致,只有在真正下單時,才 可以最終確認價格。

2月份主要金融數據緣何有所放緩

份人民幣貸款增加8858億元,社會融資規模增量為 7030億元,均較1月份有所放緩,引起市場關註。 節因素導致的季節性波動,前兩個月貨幣信貸和社 為5.31萬億元,比上年同期多1.05萬億元。 會融資規模合理增長,總體適度。

1月份我國人民幣貸款增加3.23萬億元,創單 月歷史新高。但剛發布的2月金融統計數據報告顯 示,這壹數據降至8858億元。與此同時,社會融資 規模增量也從1月份的4.64萬億元,降至7030億元。

人民銀行相關部門負責人表示,2月份主要金 融 數據較1月份有所放緩屬於正常情況,符合歷

綜合報導 人民銀行日前公布的數據顯示,2月 融數據受春節季節性因素的影響較大,應當把1 月份甚至是壹季度的數據統籌觀察。

對此,人民銀行相關部門負責人表示,這主要是春 比多增3748億元;前兩個月社會融資規模增量累計

專家認為,將1、2月份數據合並起來看,前 兩個月貨幣信貸和社會融資規模保持了合理增長, 繼續對實體經濟提供較強支持。

"從結構上看,前兩個月票據累計新增6855億 元,同比多增7283億元,遠高於過去3年同期均值, 票據已成為新增貸款中的重要力量。"中國民生銀行 首席研究員溫彬表示,非金融企業及機關團體貸款新 史規律。由於我國春節假期不固定,比較特殊,金 增3.41萬億元,占比82.95%,比去年同期提升15.4個

百分點,反映信貸對實體經濟的支持力度持續增強。 人民銀行相關部門負責人認為,觀察貨幣信貸數

數據顯示,前兩個月貸款新增4.11萬億元,同 據宜將考察周期拉長壹些。在壹個時點上,不能只看 壹個點,要看數據的加權平均值;在壹段時間序列上 ,也不能只看壹個點,要看數據的移動平均值。

"2月社會融資規模存量同比增長10.1%,增速仍 保持在兩位數以上。"溫彬認為,2月社會融資增量雖 同比有所下降,但因春節效應,有必要將前兩個月作為 整體進行分析。從結構上看,表內信貸投放較強和債券 等直接融資回暖是社會融資保持平穩的重要支撐,表外 融資降幅收窄也對社會融資增速回升有所助力。

數據顯示,2月末,對實體經濟發放的人民幣 貸款余額139萬億元,同比增長13.3%,同比多增

較多;企業債券余額為20.5萬億元,同比增長 10.7%,增速與1月持平,仍為2017年4月以來的最 高水平。2月份委托貸款減少699億元,較1月份的 降幅持續收窄。

"前兩個月社會融資規模增速出現回升,主要 是宏觀調控加大逆周期調節力度、貨幣政策傳導出 現邊際改善的影響。"人民銀行相關部門負責人介 紹,2月末,社會融資規模增速為10.1%,比上年 末提高 0.3 個百分點, M2 增速為 8%, 與上年末基 本持平。總體看,貨幣和社會融資規模增速與名義 GDP增速是基本匹配的。

人民銀行表示,下壹階段,將繼續實施穩健的 貨幣政策,加強逆周期調節,把握好調控的度,保 持流動性合理充裕,促進貨幣信貸和社會融資規模 合理增長,同時繼續引導優化信貸結構,更好地服 務實體經濟,推動高質量發展

節目介紹

《中國輿論場》



國內首檔"融媒體"新聞評論節目,給你不一樣的新聞體驗。



▲ 節目截圖

節目介紹:

《中國輿論場》是CCTV4推出的國內首檔"融媒體"新聞評論節 目。最新輿情,最熱話題,明辨是非,凝聚共識。借助大數據, 每天發布的輿情指數,權威專家客觀點評,引入在線觀眾席,多 屏互動,給你不一樣的新聞體驗。

本期主題:美近期熱衷向中東出售導彈 意欲何為?

播出時間:

每周日中午12:30首播,重播時間為每周日晚上9:30, 以及周一早晨8:30



▲ 節目截圖

美南廣播電視台 ⋒ 看電視聽廣播

美南國際電視STV15.3為方便觀眾收看, 「電視廣播合爲一體」

不需任何付費,

觀眾可24小時直接收看及收聽該頻道, 行車間也可方便收聽,輕鬆獲取美南電視節目 以及各類國際、社區重大資訊。

操作指南如下,讓觀眾24小時收看收聽:

1. 掃二維碼(QR code): 回 温波

觀眾只要掃描報上的二維碼, 就可連結到美南國際電視, 直接在手機上觀看STV15.3。



2. Google搜尋: 觀眾只要在Go 網站搜尋「Southern TV- STV15.3 Houston」

STV15.3 Houston

或輸入該平台網址

[http://media.magtv.com/?1497381&proc=1] 就可直接連結美南國際電視直播平台。

http://media.maqtv.com/?1497381&proc=1

☐ Today America

Today America

GET

3. 下載Apps收看:

可在蘋果商店搜尋

「Today America」, 下載Apps,除了 可用手機讀報

更方便,也可以在Apps裡 收看STV15.3 電視直播。

如黑鵑草時收聽廣播。請鏈接到車載音響設備(峻線線/藍牙設備)。效果更佳。

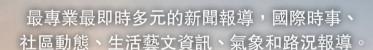
《文華時間》



《新聞面對面》



3/18/2018 - 3/24/2019



美南新聞聯播,每週一到週五晚6點30 全球直播,掌握世界新聞脈動



,手機掃瞄二維碼就可24小時觀看該頻道,獲得廣大迴 響;為廣大觀衆,讓新聞播報更即時,美南國際電視STV15.3 即將在6月18日全球直播新聞「美南新聞聯播」,新聞播報 時間為週一至週五傍晚6:30-7:30,讓觀衆行車間也可以方 聽,掌握國際和社區重大新聞資訊。 美南國際電視15.3創下華人媒體創舉,將電視與廣播融為

,帶給觀眾不同體驗。全球新聞「美南新聞聯播」將採 用全新主播陣容,用專業新聞態度為社區觀衆帶來最即時多

「美南新聞聯播」囊括國際時事、社區動態、生活藝文資訊三大版塊,播報新聞同時也會穿 插氣象和路況報導,觀衆可利用網站搜尋、微信連結或下載Apps方式,行車間連接到車載音響





今日美國



今日美南



全球直播



INTERNATIONAL TRADE CENTER

www.todayamerica.com | Tel: 281-498-4310 | Fax: 281-498-2728 11122 Bellaire Blvd, Houston, TX 77072

Southern Television 15.3 2019年3月份 電視頻道節目表





歐洲足協 15 日晚在位於瑞士尼翁的總部進 行了歐洲聯賽冠軍盃8強抽籤,曼聯抽得下籤 要硬碰巴塞隆拿,之前兩次對賽雙方都是在歐 聯決賽相遇, "紅魔"兩次均被巴塞技術性擊

FC PORTO

倒。熱刺跟曼城則上演英超內戰;而英超爭標最後直路正跟 曼城鬥得如火如荼的利物浦,對手是牌面上較易應付 的波圖;基斯坦奴朗拿度(C朗)領銜祖雲達斯火併荷

甲由新星掛帥的阿積士

QUARTER-FINAL 1 > S JUVENTUS FOOTBALL CLUE AFC AJAX

QUARTER-FINAL 2

LIVERPOOL FC **QUARTER-FINAL 3**

MANCHESTER CITY FC TOTTENHAM HOTSPUR FC > * <

QUARTER-FINAL 4 MANCHESTER UNITED FC FC BARCELONA

今屆歐聯8強 抽籤繼續 沒有16強和分組賽的同足總球 會迴避機制,並一改近年抽籤方 法同時抽出4強潛在戲碼。英超重現 近10年首次的歐聯8強佔4席之盛世,但 曼聯卻要跟巴塞隆拿爭入準決賽。紅魔 要為聯賽前四而奮戰,加上傷兵問題輪 流困擾主帥蘇斯克查。反觀巴塞在西甲

慘變先主後客失優勢

榜首已帶開7分,可更集中火力攻取歐聯

錦標。

曼聯原本先客後主,但因保安理由不 能跟曼城同星期踢主場,故去年英超排名 較差的紅魔要讓路,變成先主後客頓失優 勢,曼聯次回合將硬闖魯營球場。1999年 歐聯決賽,蘇斯克查正是在魯營補時進球 率領紅魔反勝拜仁慕尼黑封王。不過,由

■歐聯8強抽籤結果出爐。 路透社 阿根廷"球王"美斯領 銜的巴塞,2009及2011年兩 次歐聯決賽都技術性擊倒曼聯,今 番紅魔隨時再被"剋制"。即使過了巴 塞,4強也極大機會要同利物浦"雙紅"斯 殺。

利物浦 祖記牌面佔優

對比利物浦撲擊波圖,曼城跟英超 勁敵熱刺狹路相逢,曼城有先客後主優 勢,上季英超兩循環及今季首循環亦連 續三殺熱刺,心理上可佔優。曼城若出 線,4強很大機會遇上祖雲達斯。C 朗早 前大發神威帶領祖記逆轉馬德里體育會 晉級,8強對戰上圈淘汰他舊會皇馬、由 法蘭基迪莊和迪歷特等新星掛帥的阿積 士。8強首、次回合將於歐洲時間4月9/ 10日、16/17日舉行。

■香港文匯報記者 梁志達



歐聯抽籤結果

8強 阿積士(荷) 對 祖雲達斯(意) 對 利物浦(英) 波圖(葡) 熱刺(英) 對 曼城(英) 巴塞隆拿(西) 料 曼聯(英) 4強

Sunday, March 17, 2019

阿積士/祖雲達斯 熱刺/曼城 梨 巴塞隆拿/曼聯 對 利物浦/波圖

歐霸抽籤結果

8強

拿玻里(意) 阿仙奴(英) 料 維拉利爾(西) 對 華倫西亞(西) 賓菲加(葡) 法蘭克福(德) 布拉格斯拉維亞(捷)對 車路士(英)

4強

阿仙奴/拿玻里 對 維拉利爾/華倫西亞 賓菲加/法蘭克福 對 布拉格斯拉維亞/車路士 註:左邊球隊首回合先踢主場。(曼聯例

"黑豹"進雙大逆轉 兵工廠8強打"玻"



後時間8強抽籤,阿仙 奴抽中另一強敵、意 甲"二哥"拿玻里,

"兵工廠"次回合作客意大利。雙 方上次交手是2013/14歐聯分組 賽,主場各勝2:0。英超另一豪門 車路士抽得上籤對捷克的布拉格斯 拉維亞。維拉利爾跟華倫西亞爆 西甲內戰,葡超賓菲加鬥德甲法 蘭克福。歐霸首、次回合將於歐 北京時間15日凌晨歐霸16

強次回合,首戰落後1:3的阿仙 奴是役憑加蓬前鋒奧巴美揚進雙 及助攻美蘭尼爾斯,主場以3: 0、總比數4:3反勝法甲雷恩, 成為2009/10富咸逆轉祖雲達斯 後歐霸改制以來第二支客場落後 1:3下成功過關之師。奧巴美揚 戴起黑豹頭套慶祝,他稱是因為 這代表非洲和加蓬,加蓬國足外

號正是黑豹。法國中鋒基奧特 貢獻3入球1助攻助車路士作 客贏基輔戴拿模5:0,總 比數炒8蛋。首回合0:0 的國際米蘭主場輸0:1 被法蘭克福淘汰;"歐 霸專家"西維爾作客逼 和布拉格斯拉維亞2: 2,兩回合計4:4,西維

爾加時後總比數遭絕殺5:6。 ■香港文匯報記者 梁志達



田徑亞少賽開幕

亞洲田徑聯會及香港業餘田徑總會主 辦、屈臣氏集團及 Panasonic 主力贊助 "第三屆亞洲少年田徑錦標賽" 15日起一連三日於將軍澳運動場舉 行。香港特別行政區行政長官林鄭月 娥(右圖)、亞洲田徑聯會副主席 Alexey Kondrat、香港業餘田徑總會 會長毛浩輯先生、香港業餘田徑總會 主席關祺等擔任開幕禮的主禮嘉賓。

香港文匯報訊(記者 黎永淦)由

這是香港首次主辦田徑亞少賽, 來自30個國家和地區、約400名田徑 新星雲集,爭奪共40個項目金牌。行 政長官林鄭月娥於開幕禮致辭時表 示: "很高興香港能主辦這次亞洲少 年田徑錦標賽,更讓我高興的,是這 次香港能派出歷來最龐大的62人代表 團參賽,可見我們有很多非常好的年 輕運動員,實屬可喜。亦因此,我們



各體育總會的支持,更興建包括佔地 28公頃的啟德體育城等體育設施,讓 香港在將來能舉辦更多體育盛事。"

在首日賽事中,港隊男子110米欄 代表張紹衡披荊斬棘殺入決賽,可惜最 終以0.04秒之差與獎牌擦身而過。

女隊方面,港將何鍵靈在女子400 米以57秒10打破香港青年紀錄,並躋 身決賽;另一女將梁詠曦亦順利晉級100 米複賽,有望取得決賽資格競逐獎牌。



伍家朗拒放棄 自信更出色

於全英賽打入男單4強、締個人 最佳戰績的香港羽壇"一哥"伍家 朗,15日接受世界羽聯官網專訪時百 "最難的時候我沒有放棄,仍然 堅持每天刻苦訓練,我想終有一天我 可以重新站起來,而且比以前更出

去年的香港公開賽,2016年賽 事冠軍、本土作戰的伍家朗首輪失 利,以"一輪遊"結束一個令人失望 的賽季。進入2019年,命運似乎並沒有 什麼轉變:兩次"一輪遊"及一次第二

直到早前有過百年歷史的全英賽,24



歲的港將終迎來羽球生涯的又一個春天: 打入男單4強,只在準決賽不敵最終奪冠 的日本名將桃田賢斗。"這對我來說是一 次突破,我十分開心,2018賽季全年我的

發揮都不理想, 這也是大約一年半 後,我又一次能闖入巡迴賽的四強, 這對我意味着很多。"在三局戰勝印 尼名將之後蘇基亞圖時伍家朗感慨地 説, "最難的時候我都沒有放棄,仍 然堅持每天刻苦訓練,我想終有一天 我可重新站起來,比以前更出色 另外,世界羽聯瑞士公開賽北京

時間15日凌晨結束第二輪爭奪。在 桃田賢斗缺席、安賽龍退賽的情況 下,國羽三將石宇奇、林丹、諶龍順利躋

身8強。其中林丹以2:0戰勝比自己小9 歲的韓國新鋭李東根。

■香港文匯報記者 陳曉莉

、榮膺 CBA 常規賽 M\

2018-19賽季CBA常規賽各獎項評選結 果15日揭曉。王哲林險勝郭艾倫當選最有 價值球員(MVP),這也是他生涯首次贏 得該榮譽。其他獎項中,廣東男籃主帥杜鋒 當潠最佳教練,易建聯榮膺最佳防守球員, 新疆外援亞當斯當選最佳國際球員,阿不都 沙拉木獲最具進步球員,姜宇星獲最佳新

王哲林本賽季常規賽出場41次,場均 貢獻24.6分和13.7個籃板的大號兩雙,這兩 項數據均列國內球員首位。此外,王哲林的

場均封阻與助攻也創生涯新高。

不僅個人數據出色,本賽季球隊的整體 進步更令王哲林加分不少。闊別季後賽多年 後,本賽季福建男籃在他的帶領下位居常規 賽第7,提前4輪鎖定了季後賽資格

在球隊取得進步的過程中,王哲林無疑 扮演着重要角色。福建隊主教練朱世龍就曾 表示: "王哲林這個賽季的進步大家有目共 睹,是他一個人把這個球隊帶到這個高度, 如果他當選 MVP 我覺得是實至名歸。"

■中新網

MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS

EJEJUSA PRINTING A Southern Chinese Daily Company





專業設計✓全彩印刷 ✓數碼快印✓大幅噴繪

TEL:281-983-8152(chinese) 281-983-8154(english) WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT

11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM



機器人腹部微創手術

● 大腸/直腸/胃切除手術

• Cincinnati醫學院醫學博士

281.318.1362

Colorectal專科醫生

● 靜脈曲張手術

● 痔瘡切除手術

Case Western

● 疝氣手術

hen Fan, M. SURGICAL ASSOCIATES OF HOUSTON, P.A.

静脈曲張的症狀及治療 腳灼熱癢發、靜脈(靑筋)顯現、腳部肌肉疲倦、酸痛、或經常抽筋 腳下半部色素沉積、腳踝水腫、皮膚乾燥、潰爛等

· 般 手 術 費 用 大 部 分 都 由 保 險 公 司 承 擔

術亮點包括: ● 膽囊手術

●症狀緩解

地毯

局部麻醉(無需去醫院)

● 在1-2天內恢復日常活動 具有良好的美容效果、輕微或無疤痕、挫傷或腫脹



Email: thezhenmaster@hotmail.com

9440 Bellaire Blvd., Ste. 205 Houston TX 77036 1140 Business Center Dr., Suite 403, Houston TX 77043

Lightsome Flooring 數十種加州綠色基材,甲至含量超低, **複合地板,防水地板以及實木複合地板。 \$1.29**&[□] (複合地板,防水地板) 營業時間. -Sat 9am-6pm 請預約 \$2.49& (實木複合地板) \$2.99&[□] (12mm複合地板包工包料) **電話**:(281) 980-1360 (832) 878-3879 \$4.99& □ (實木地板包工包料) 其他包括:地毯、地磚、花崗石臺面 傳真:(281)980-1362 Email:jangao2002@yahoo.com

38 Greenbriar Dr., Stafford, Texas 77477

百種款色 包工包料 Design & Remodel \$1.99 /呎 & up 複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up 複合地板(12.3mm)\$2.99 /呎& up

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

實木複合地板

塑膠地板

9889 Bellaire Blvd #B-24C (敦煌超市旁邊)

832-353-6900

Value 🗸 HOUSTON **Shower door** shower door 56-60x75inch 3/8 temper glass with installation \$999.99

休 士 頓 專 業 製 造 塑 鋼 門 窗

56-60X75寸 3/8钢化玻璃 含安裝費 Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660

Save Up to 50% on Energy Bills info@valuewindowsdoorshouston.com www.valuewindowsdoorshouston.com

13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477

Made in Texas 工廠直營 防風玻璃新上市 🏖 😭

Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

CASINO TI

713-777-9



11:00pm

9:00AM, 11:00AM, 1:00PM, 4:00PM, 6:30PM, 8:30PM

COUSHATTA CASINORESORT 44 號出口 雅場低選~兩小時一班車

星期→ ~ 星期日 8:30AM, 6:00PM, 8:00PM, 10:30PM 送\$10元或\$12餐券 請注意: 新開 11:00AM 班車

車費\$15享用

離休斯頓最近的賭場 只需要1小時 每週七天 9:00(直班)

DELTA DOWNS 9:00AM

送\$5元或\$10餐券

星期日 10:30AM

上車地點:FOODTOWN/PARKWAY CENTER (富達廣場) 八號公路邊 WalMart 旁邊 8800 W Sam Houston Pkwys Suite141

ILEW(





● 中國城首個高檔老人公寓 風水設計 安保完善 生活便利

臨靠綠色繞湖公園 過健康退休生活

高級專業社區管理

● 孝行天下 愛在身邊 一送給父母一個安心養老的家

歡迎咨詢面談,備有好禮, 量有限[,]欲購從速。請洽:



墨 Monica Zhou 室:713-988-1668

Broker: 李雄 Kenneth Li 713-826-3388





Phone:832-539-3333 | 972-268-7129 | Cell:682-333-3292 休斯頓分校:12989 Bellaire Blvd #4A, Houston, TX 77072 達拉斯分校:2850 W Parker Rd, Plano TX 75075

政府補助\$6000。 適用人群: 沒有工作者、留學生

對現有工作不滿意者 休斯頓分校公開課: 每週六1:00PM-4:00PM

For Lease / For



Joe Foty, CCIM jfoty@prospect-cre.com

713)936-4 **RETAIL / RESTAURANT SPACE FOR LEASE**

SHADOWBRIAR RETAIL CENTER Watchtower DOUBLEDAVE'S PIZZA Hulen
Pharmacy

PROSPECT COMMERCIAL www.Prospect-CRE.com

